

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

SOLLER
SEMANARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros
Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

RIPOLL & C. IE

ARMATEURS
61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
Magasins: Colbart, 21.50
Débarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'oranges des meilleures zones de Valencia par navires: vapeur *Unión* et voiliers à moteur *Carmen*, *Nue-
Corazón*, *Providencia* et *San Miguel*.

Service spécial hebdomadaire par notre vapeur *Unión* pour le transport des Bananes des Iles Canaries à destination des ports
Marseille et Nice.

Spécialité pour les expéditions d'Oranges, Bananes et Arachides par wagons complets.

Succursale à
NICE: **Maison "Valencia,"**
38, Cours Saleya
TÉLÉPHONE 42-28 Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à
CANNES: **Maison "Hispania,"**
1 bis Marché Forville
TÉLÉPHONE 20 - 57 Télégrammes: HISPANIA-CANNES

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.ª

M. Seguí Sucesor

— EXPEDIDOR —

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE
Teléfono n.º 37-82. ♦♦♦ Telegrama: Marchprim.

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expéditions de frutos primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase
de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet—HALL CENTRALES—ORLEANS.

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

IMPRESA y LIBRERIA
de

J. Marqués Arbona

Impresos de todas clases
: de lujo y económicos :
Papelería, Objetos de escritorio,
: : Centro de suscripciones : :

San Bartolomé, 17
SOLLER - (MALLORCA)

Use Vd. siempre el
JABON SOLLER

COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

TELEFONOS { COLBERT 37 - 79
COLBERT 42 - 37

Telegramas: Colmicas

Importacion * Exportacion * Frutos secos y primerizos

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-
Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísi-
mos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su to-
nelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

EXPORTACION AL EXTRANJERO

Naranjas - Mandarinas - Limones

FRANCISCO FIOL

ALCIRA - (Valencia)

TELEGRAMAS: F I O L A L C I R A

Teléfono, 91

CASA FUNDADA EN 1912

Timbrados en relieve

de papel para cartas y sobres

Confección de dibujos y escudos a gusto del cliente

La máxima elegancia y distinción

Solicite muestras y precios a J. Marqués Arbona San Bartolomé

Ru-lán

Primer fotógrafo español y único en Baleares que con el procedimiento JOS-PE hace las fotografías con todos los colores naturales.

VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHS TRABAJOS

Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES, PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles de Mar y Granvia

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad con sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS

De 0'60 a . . .	0'70 m.
De 0'71 a . . .	0'80 m.
De 0'81 a . . .	0'80 m.
De 0'91 a . . .	1'00 m.
De 1'01 a . . .	1'10 m.
De 1'11 a . . .	1'20 m.
De 1'21 a . . .	1'30 m.
De 1'31 a . . .	1'40 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m. 2 piezas

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE. 92, Cours Julien

Téléph. 15-04 - Télégrammes: ABEDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: calle Perojo y calle Canalejas

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS FRAIS, LÉGUMES

8, 10 et 14 Rue Berger - Télégrammes: ARBONA-PARIS - Téléphone: Central 08-88

HOTEL FALCON Barcelon

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR - AGUAS CORRIENTES - BARRIO CALLEFACCIÓN - ASCENSOR

Pensión diaria de 16 a 20 pesetas

Société Franco-Espagnole

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

David MARCH, ROCAIRES & Cie

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBÈRE (Pyrées - Orientales)

TELEPHONE: Maison à PORT-BOU (Espagne) CERBÈRE N.º 25 Representés à CETTE par M. Michel BERNAT Cette N.º 4.08 Qual Aspirant-Herber, 3 TELEGRAMMES: TRASBORDO - ERBÈRE TRASBORDO - PORT-BOU Michel BERNAT - CETTE

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA LLOC

BARTHELEMY COLL

IMPORTATION DIRECTE

MARQUE DEPOSEE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DEPOSEE

TELEPHONE 57-21

MARSEILLE

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE

SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas: LLOC Barcelona.

CASA COLL

CALLE FUSINA, 15

Teléfono: S. P. 1356

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

Centenario del Santo Cristo del Convento

He aquí un tema que es imposible dejemos de tratar hoy, no tanto por su interés de actualidad, que es evidente, como por su carácter de «cosa nuestra». El tiempo en su rodar incesante cambia la faz de la tierra, dejando empero tales imborrables de cada uno de los momentos históricos que merecen ser recordados. Estas señales que por disposición de Dios el tiempo deja a su paso son visibles unas veces para todo transeunte: la herida que un cataclismo dejó permanentemente abierta; el monumento que conmemora una acción gloriosa o un acontecimiento decisivo en la historia patria. Pero otras veces la huella profunda de un día que se distingue de la inacabable sucesión de días grises y sin transcendencia es una señal que sólo descubren los ojos del alma mediante la luz de la religiosa o del amor patrio.

Circunstancias de la conquista de Mallorca por Jaime I y del estado social aquellos tiempos nos legaron por una parte la sucesión de incursiones en que el espíritu de revancha mora se unía a la piratería más infame y por otra la inabarcable secuela de horrores y luchas que ensangrentara por tanto tiempo el suelo mallorquín. Ambas calamidades dejaron imperecederas señales en el alma Sóller. Ninguno de los hijos de esta ciudad desconoce el hecho memorable del año 1561, la gloriosa gesta de nuestros mayores, huella y resultado de la época de incursiones moriscas. Ninguno ignora tampoco el milagro del Santo Cristo del Convento en 1530, señal y recuerdo imborrable de los tiempos tristes del dolorismo.

¡Fijémonos, si al lector place, en una singular coincidencia. Ambos hechos, hechos memorables que se destacan entre los acontecimientos registrados en nuestra historia local—producto el uno del poder y misericordia de Dios, hijo el otro del coraje y del patriotismo de nuestros ascendientes—nos han dejado, a través de la impresión profunda que de viva voz se ha transmitido de generación en generación, sendos testimonios tangibles, sendos monumentos históricos que los recuerdan perennemente. Ambos son imágenes religiosas que el pueblo Sóller venera con especial amor: El Santo Cristo del Convento y Ntra. Señora de la Victoria.

El recuerdo y resultado de las fiestas que han solemnizado el cuarto centenario del milagro que se operó en la imagen del Santo Cristo constituirá un hito del tiempo actual, del que vemos transcurrir ahora sin que parezca pasar nada de lo que constituye nuestra vida cotidiana.

La religiosidad del pueblo de Sóller quedará patente en la crónica de estas fiestas que culminaron en la procesión de ayer tarde, acto final que las coronó magníficamente. ¿Quién olvidará el maravilloso espectáculo de la Calle Nueva en el paso de tan solemne procesión?

El desprendimiento de los sollerenses de hoy tendrá por índice en lo sucesivo la magnificencia de las obras que se han realizado en la iglesia del ex-convento de franciscanos, costeadas por suscripción popular.

Bien es verdad que el éxito de estas fiestas religiosas en que han tomado parte activa tres obispos mallorquines—uno de ellos hijo ilustre de Sóller—se debe en gran parte a la actividad y celo que han desplegado sus organizadores, R.R. P.P. de los Sagrados Corazones. Y adviértase que no decimos esto con el propósito de halagar, ya que ninguna cuenta nos tiene; quien nos dicta una afirmación que estimamos de justicia no es otro que el espíritu abiertamente liberal que anima estas columnas y a propósito del cual—según nos dicen—ha sido predicado el peligro que la lectura de estas mismas columnas encierra.

Sóller respondió de buen grado al llamamiento que se le hizo, porque el pueblo nuestro se consideraba obligado a rendir público y solemne tributo de agradecimiento por las mercedes que su devoción al «Sant Cristet des Convent» le ha valido a todas horas. Este sagrado icono ha visto desfilar ante sí todas las formas del dolor y de la alegría que en nuestro pueblo se han producido; en la fe obra prodigios ¡qué duda cabe que ante él y por él han visto milagros de Sóller remediados sus males, sus atribuciones dulcificadas, amigando el efecto de las catástrofes que les han afligido, combatidas las plagas de sus campos, llenadas sus aspiraciones y cumplidos los íntimos anhelos de su alma?

Diríase que ahora la comunicación constante de nuestro pueblo con su «Sant Cristet» va a entrar en una época nueva. Renovados el fervor y ardencia de su devoción con los actos y fiestas de este Centenario, los sollerenses seguirán visitando a la veneranda imagen para pedirle gracias y favores y agradecerle los ya recibidos.

¿Seguirá el Santo Cristo siendo el mismo para nosotros? ¿Echaremos de menos el ambiente familiar con todo el dramatismo y patética emoción que embriaba el viejo y pobre recinto, lleno de exvotos y trofeos de las victorias que la fe en esta santa figura consiguió sobre la muerte? ¿Nos sentiremos cohibidos tal vez pensando que el ambiente de riqueza y majestad que rodea ahora el santo Crucifijo implica una mayor «distancia» entre El y nuestras pobres miserables?

No cabe duda que ello puede constituir un factor psicológico que influya en el ánimo de los fieles que acuden en demanda de gracia y ayuda; pero esto que se teja abajo es de un valor extraordinario, no cuenta en punto a mermar la fe y misericordia de Dios, que son infinitas.—M. A.



D.ª Margarita Mayol Vicens

Viuda de D. Bartolomé Bauzá

Falleció en esta ciudad el día 22 del corriente mes

A LA EDAD DE 55 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Su atribulada hija, D.ª Catalina Bauzá Mayol; hijos políticos, D. Jaime Coll Mayol y don Lucas Bibiloni Miquel; nietas, Sta. María Bibiloni Bauzá y Paquita Coll Bauzá; hermana, doña Concepción; hermanos y hermanas políticos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán agradecidos.

COLABORACION

CRÓNICAS DE MADRID

CONAN DOYLE

Egar Poe, Julio Verne, Conan Doyle, tres colosos de la novela de aventuras; tres nombres que siempre recordaremos con cierta emoción porque van unidos a este momento de nuestra existencia en que nos asomamos a la vida temblorosa de ansias, impacientes por levantar el velo que cubre de misteriosas sugerencias el espectáculo de exploración que aquella nos brinda.

En lo más íntimo de nuestro ser, conservaremos siempre un poco de gratitud para cada uno de los tres. Sus nombres van unidos a nuestros años mozos. Representan ilusiones perdidas; afanes, inquietudes, emociones, ya pasadas; momentos de ayer.

¡Las primeras lecturas! Evocaciones perfumadas por la suave melancolía de lo que fué. De Andersen, de Carlos Perrault, de las risueñas ficciones de gnomos, geniecillos, hadas y demás sonrosadas farsas de mágica e ilusión, a Julio Verne, a Conan Doyle, a Egar Poe, a Robinson Crusoe... Momento de transición, de exploración, entre estas interesantes lecturas—novelas por entregas: Raffles, Sherlock-Holmes...—a las

de más altos vuelos literarios, mientras el gusto se va depurando, se refina el espíritu y surgen en nosotros las grandes inquietudes y la preocupación por los temas de envergadura eterna, ideal de perfección, de mejoramiento, en todos los sentidos, espiritual y materialmente, de la Humanidad.

Como una llama que se extingue lentamente, como se disipan las sombras de nuestra estancia al claror del amanecer, ha dejado de existir en su residencia de Grow Bearrow, Conan Doyle. Para nosotros había muerto ya cuando entramos en la adolescencia. El novelista, en realidad, murió en 1914, cuando la granada que destruyó a su hijo en un combate del frente inglés, influyó en su inteligencia y trastornó su poderoso cerebro.

Pocos novelistas habrán disfrutado de tanta popularidad como el afortunado creador de este interesante tipo de detectivesco: Sherlock-Holmes, que ha proporcionado tantos ratos llenos de interés y emoción a sus numerosos lectores. El caso de Conan Doyle es interesante por muchos conceptos, apar

GLOSSARI

SERVEIS MUNICIPALS
A LA PLATJA.

No em vull referir, en dir «serveis municipals», als que presta el dependent del Municipi destacat a la platja de s'Arenal d'En Repic per tenir cura de la seguretat personal i del comportament dels concurrents als banys de mar.

L'any passat unes observacions meves sobre la indumentària d'aquell—amb tot i no arribar a veure la llum—varen rompre l'equanimitat habitual d'un conceller aleshores molt influent. Amb motiu d'això i perquè jo havia demanat—amb significances—la instal·lació d'un servei que aleshores feia molta falta allà baix, precisament quan ja l'Ajuntament havia decidit instal·lar-le-hi (i jo, pobre de mi, no ho sabia) m'adreçà uns mots plens de ironia en els quals em volia fer creure que jo som massa intel·ligent per ocupar-me d'aquests «petits afers».

Aquell bon senyor no tenia present que l'home, intel·ligent o no, és «home» abans que res més, i per tant subjecte a totes les febleses humanes i a totes les humanes necessitats—comprentent-hi també les de la intel·ligència.

Perdonau-me, lector amic, aquesta meua de digressió retrospectiva, que he considerada convenient per entrar en el «petit afer» que avui em lleu tractar.

He de començar confessant que ignoro quins són en concret els serveis que el nostre Ajuntament te decidit de establir a la platja ara, to d'una. Per això, si deman una cosa que ja està acordada, que se 'ni perdoni la inoportunitat en gràcia a la coincidència d'opinions.

A tots els llocs del món on es dona la importància deguda als afers d'higiene i salut públiques es procura que les pràctiques higièniques resultin «higièniques» de debò, tant si es realitzen en públic com en particular; això a més de voltar-les del confort necessari.

A la platja del nostre port, Déu hi ha fet coincidir les coses necessàries perquè pendre-hi banys de mar, d'aire i de sol sia una delícia. La nostra incúria, però ha deixat que hi coincidissen i s'en hi

te de su extraordinaria fecundidad. Su afición a la literatura le llevó a escribir numerosas obras desde muy joven y, ante su fracaso, en vez de orientar sus actividades hacia otros aspectos, como hubiera hecho cualquier otro que no fuera de su tesón, siguió en su camino trazado sin desanimarse, buscando entre los diferentes géneros entonces en boga uno que se acomodase a su temperamento, sin acertar a hallarlo.

No tuvo mejor éxito el género de historia novelada que intentó después de la guerra de Afganistán, a la que asistió como médico militar inglés, y en uno de cuyos combates fué herido. No obstante, en él se acuciaban cada vez más sus aficiones literarias, hasta que al fin dió con un género que debía hacer de él uno de los novelistas de mayor celebrad universal.

Este género absorbió rápidamente la expectante atención de las gentes. Sherlock Holmes constituía un personaje que ha precedido a la policía moderna en un aspecto científico. El autor acertó a desplegar en sus narraciones gran ingeniosidad y humorismo, consiguiendo rodear sus referencias de una atmósfera de atractivo, de misterio y de terror.

Conan Doyle figura en la literatura universal como uno de los autores de más privilegiada fantasía adaptada a la realidad, al hecho concreto basado en la más escrupulosa observación. Con su manera peculiar de trazar novelas se adelantó al gusto del público ávido de emociones, que encuentra su mayor solaz ante la pantalla cinematográfica.

F. FERRARI BILLOCH.

acumulassen moltes qui desvirtuen en gran part l'obra del Creador—llaunes de conserves, residus de comestibles i totes les desferres que el torrent arrossega durant l'hivern i les ones llencen a la vora.—Costaria gaire de fer, en començar la temporada estiuenca, una arplega ben escrupulosa de tot això i dur ho a un lloc d'on la mar no ho hagués de treure altra vegada?

Jo se que es fa qualque cosa en aquest sentit, però no basta. De més a més, ja que la gent té costum de menjar a la platja i embrutar-la constantment hi hauria d'haver uns receptacles destinats a rebre les desferres que avui s'escampen o es llencen a la mar i fossin aquells buidats cada dia. Tal volta així ens acostumaríem tots a conservar la netedat dels llocs públics, i qui no ho fes, que pagàs la «pruna».

Però hi ha una altra cosa, que crec necessari demanar avui als dirigents del Municipi. No basta evitar allò que desvalora l'obra de Déu: aquesta s'ha de complementar amb allò que és humana ment—municipalment—possible.

A tots els llocs on la gent es banya o practica la natació en comú—platja, riu o piscina—amb mires higièniques, hi ha a disposició de tothom, gratuït o amb paga, un servei de dutxes d'aigua dolça i neta. L'Ajuntament disposa d'un camió capaç de transportar de cop un volum considerable d'aigua bona per aquest objecte. No és molt recomanable de crear aquest nou servei que el públic apreciaria degudament, i de passada millorar el que es va instal·lar ara fa un any aminorant tant com possible les seves deficiències?

JUST.

EN HONOR DE SANTA CATALINA THOMÁS

Las fiestas de la canonización

EN PALMA

Programa de los festejos que celebrará el Ayuntamiento de esta ciudad con motivo de la Canonización de la Beata Catalina Thomás.

Día 27.—A las 11. Gran concierto por el «Orfeo de Sabadell» en la plaza de Cort. A las 12'30. Descubrimiento de la lápida dando el nombre de Arzobispo Miralles a la plaza de Mercadal. A las 5'30 tarde. Traslado de los restos de Santa Catalina Thomás a la Catedral Basílica. A las 9'30 noche. En la explanada del muelle, concurso de bailes regionales y parejas típicas, concediéndose los siguientes premios:

Concurso de bailes.
Primer premio, 300 pesetas.
Segundo premio, 150 id.
Parejas típicas.
Primer premio, 300 pesetas.
Segundo premio, 150 id.

Adjudicará los premios un jurado integrado por don Francisco Planas, don José Tuus Maroto, don Miguel Arcas y don José Vives Verger.

Día 28.—A las 8. Paso doble callejero que recorrerá las más importantes vías de la capital, con acompañamiento de gigantes y cabezudos, gaitas y morteretes.

De 7 a 9 de la noche.—Conciertos en la plaza de San Antonio, Juanot Colom, Cort y paseo del Borne.

A las 10 de la noche.—Gran castillo de fuegos de artificio en el muelle finalizando con una traca.

Día 31.—A las cinco y media de la tarde.—Traslado de los restos de Santa Catalina Thomás desde la Catedral Basílica al convento de Santa Magdalena.

Día 3 de Agosto.—A las 10 de la noche.

Gran traca final en la plaza del Mercado que estará iluminada espléndidamente.

EN VALLEDOSA

He aquí un avance del programa de las fiestas que se celebrarán en Valldemosa, con motivo de la canonización de Santa Catalina Thomás:

Las fiestas tendrán efecto del 14 al 27 del próximo mes de Agosto coincidiendo con las fiestas patronales que en dicha villa se celebran.

El día 14 por la tarde se celebrará la típica procesión llamada de «ses crestes», representándose luego el drama que sobre la vida de nuestra Santa escribió nuestro gran poeta don Pedro de Alcántara Peña. Después concierto por una banda de música.

Día 15.—Concurso de bailes regionales en el que podrán tomar parte parejas y conjuntos de todos los pueblos de la isla.

Se otorgarán premios en metálico en la forma siguiente: Para los conjuntos (música, canto y baile) tres premios: uno de 50 pesetas, otro de 40 y otro de 30.

Para las parejas que más se distinguen habrá cinco premios también en metálico, uno de 25 ptas. uno de 20, otro de 15 y dos de 10.

Día 16.—Por la tarde. Certamen literario y luego solemnes completas en preparación de la fiesta de la Santa, procesión y concierto musical.

Día 17.—Solefne Pontifical celebrado por el Arzobispo-Obispo de Mallorca, en la parroquial iglesia que acaba de ser notablemente restaurada. Tomará parte en la función religiosa la importante masa coral «Orfeo Mallorquí».

Por la noche recorrerá las calles de Valldemosa el carro triunfal que, como es sabido, resulta muy vistoso todos los años y que en el presente revestirá mayor esplendor.

Al retirarse el Carro se disparará un castillo de fuegos artificiales.

D.^a María Albertí Escalas

Falleció en Fornalutx el día 20 de Julio de 1930

A LA EDAD DE 62 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

E. P. D.

Sus desconsolados esposo, D. Antonio Bisbal Llaneras; hijos: D. Antonio, D.^a Magdalena y Srtas. Rosa y María; hijos políticos, D. Juan Seguí Sastre y D.^a María Rullán Albertí; nieta, María Bisbal Rullán; hermano, D. Jaime; sobrinos, primos y demás parientes, (presentes y ausentes) al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán agradecidos.

El Ilmo. y Rmo. Sr. Arzobispo Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CUARENTA AÑOS AT

26 Julio de

La Alcaldía y la Dirección de San marítima han recibido una comunicación del señor Gobernador civil de esta provincia denándoles que las procedencias de Cabera pasen en adelante a sufrir la inspección taria en la isla de Cabrera.

Ha circulado estos días por la población noticia de que algunos elementos republicanos zorrillistas tratan de establecer en un comité de este partido, y que al efecto ya el pasado domingo una reunión preliminar en casa de un significado político, iniciando la idea. Como hasta el presente no se ha publicado a lo acordado en dicha reunión nada puede decirse todavía en concreto to del particular.

Las fiestas callejeras por lo visto van dando en esta villa. El sábado y domingo tocó el turno a las calles del Cementerio adyacentes de la Palma, de la Cruz y de que estuvieron adornadas todas ellas con quisito gusto. En la velada del primer dichos días el baile al estilo del país duró ta hora muy avanzada y en la de los tocó la música y estuvo animadísimo el también hasta después de media noche.

El tenedor de libros de la sociedad de Sollér, D. Manuel Chovar, ha mandado que prorrogar por algunos meses permanencia en esta localidad con el dar un nuevo curso, que abrirá el día próximo mes, de Teneduría de Libros sistema de diferencias, del que dicho es el autor.

En cumplimiento de las disposiciones tes y con asistencia de la Junta local de trucción Pública se celebraron el lunes y tes de la pasada semana, en todas las municipales de este término, los exámenes nerales de fin de curso, los cuales dieron resultado altamente satisfactorio.

Por ser el domingo la fiesta de Santa garita, salió la música en la velada para obsequiar a varias jóvenes de esta por medio de serenatas.

En la iglesia del ex-Convento se celebró mismo día, o sea el domingo, día 20, que, dedicada a San Buenaventura, costeando anualmente los jóvenes estudiantes en el Seminario. La concurrencia fue sa y la expresada fiesta revistió toda solemnidad. La banda de música «Sociedad Filarmonica» tocó alguna una vez terminada la función religiosa, tada en la plazuela contigua al portal del mencionado templo.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las RR. MM. Escala —Mañana, domingo, día 27.—A las media, misa conventual.

LA ESCUELA DEL HOGAR

La mejor escuela es el hogar. Así por lo menos lo declara, en una reciente entrevista con una escritora americana, mistress Borsodi, educadora y madre de numerosos hijos.

La señora Borsodi ha demostrado plenamente que no hay necesidad de convertirse en una esclava del trabajo doméstico si se utilizan en el hogar los adelantos modernos que lo facilitan, y disponiendo así de tiempo para dedicarse personalmente a la educación de los hijos, que ella opina debe ser dirigida y encauzada por los padres siempre que ello sea posible. Y no es solamente ella.

En la reciente celebración del setenta aniversario del gran pedagogo John Dewey, la mayor parte de los oradores estuvo conforme en que el hogar es la verdadera escuela del niño, lamentando que ella no sea la que más frecuentemente se le da por hallarse las madres pobres entregadas a sus trabajos, y las ricas a la vida de sociedad, cosas que en ambos casos la alejan de misión tan eficaz y elevada. En los primeros años de la vida del niño, sobre todo, la madre maestra es insustituible, y el hogar culto, la escuela insustituible.

Una casa con jardín y con huerto, donde crezcan las flores para encanto del alma, donde se produzcan los frutos y legumbres para delicia de la mesa, donde se puedan criar las aves que sirvan de alimento y los animales domésticos que sirvan de recreo y compañía, será siempre la mejor escuela para los niños, porque no hay valor educativo comparable al de un jardín, ni crisol que depure más los sentimientos que el cuidado y atención que se prestan—compensados con la gratitud que se recibe—a los animales y a las plantas.

La madre de la ciudad claro que no puede tener tal privilegio; pero de ella nos ocuparemos otro día, dedicando estas líneas a las del campo, a las que pueden pasar horas enteras ocupadas con sus hijos en los cuidados del jardín y el huerto, moldeando con sus enseñanzas, que más parecen juegos, el cerebro infantil de los pequeños. No puede haber placer mayor para una madre que el de estas horas en que se convierte en maestra, dando otra vez vida a los que antes dió el ser, iniciándolos ahora en la vida de la inteligencia.

La dama norteamericana antes aludida tiene tres hijos de tres, cinco y siete años, respectivamente, y para ellos ha construido una «casa de muñecas» en un extremo de su jardín. Pero esta «casita», en lugar de ser un juguete, es una casa de veras, donde muchos días se sirve a los niños el almuerzo, preparado allí mismo al estilo campestre y en la confección del cual toman ellos mismos parte, prestando a la madre la ayuda de que cada uno es capaz. El mayor celebra en este pequeño cuartel general importantes reuniones con los chiquillos de la vecindad, y la niña que lo sigue en edad da fiestas en honor de sus muñecas. Los dos mayores cuidan por sí solos del menaje y arreglo de su posesión, y no dejan de quejarse a veces del peque-

PARA ELLAS...

ño, no tan interesado todavía en los asuntos domésticos. En la casita de muñecas se dan también lecciones, se estudia, y las tareas resultan tan distraídas para los niños como para la madre.

En otra familia americana, los hijos, educados también en esta forma, son algo mayores. El verano pasado deseaban tener un campo de tennis en el jardín. La finca en que habitan está en una colina, y el jardín forma declive. Había que rebajar alguna ladera para formar el plano necesario. Los mismos muchachos, con ayuda del jardinero, se dedicaron a esta tarea. Pronto encontraron rocas de regular tamaño que había que remover. El padre, que es un notable ingeniero, dejó que los chicos hiciesen por sí mismos cálculos y medidas.

Se trajo la maquinaria precisa, se consultaron libros; los chicos, convertidos en verdaderos obreros, trabajaron día tras día, teniendo como recompensa y como descanso al final de cada jornada un gran baño en el lago y un sueño profundo. En los comienzos del verano quedó terminado el primer «court», con el que se dieron por contentos. Por entonces. Actualmente van a dar comienzo los trabajos para el segundo, en la misma forma que el anterior. Y es digno de verse el afán de los chiquillos y la ilusión con que se preparan a trabajar como verdaderos obreros en los ratos de descanso que les dejan libres sus estudios, que, tal como conviene ya a su edad, hacen en la escuela, fuera del hogar, pero teniendo siempre el hogar como estímulo y ejemplo.

E. S.

PLANTAS Y FLORES

Las plantas de salón o de interior

Se ha insistido tanto acerca de la necesidad de embellecer nuestros hogares, que creemos poder dispensarnos de repetir una vez más el conocido tema. Todos sabemos que lo que más alegra los ojos y más embellece un interior (siendo, al propio tiempo, de una notable economía si con otros se compara) es el utilizar las llamadas plantas de salón, que mejor debieran titularse de interior, porque si bien es verdad que en los salones es donde hallan marco más adecuado a su natural belleza, lo mismo que en el más surtoso de los salones, pueden y deben figurar en recibimientos, pasillos, comedores, etc., etc., y en general, en todas las habitaciones, salvo aquellas en que se duerme, de donde, como es sabido, la ciencia las proscribió. A decir verdad, la naturaleza no ha creado espontánea-

mente las plantas de interior; se ha llegado sencillamente a lograr que vivan más o menos tiempo en ellos. Conviene, pues, que no se olvide esto; de lo cual se deduce que, puesto que la vida de las plantas en el interior de nuestras habitaciones no es natural, necesitan cuidados especiales.

Por regla general las plantas vegetan mal fuera del aire libre, porque el ambiente resulta muy seco en el interior de las casas, y porque el polvo, el calor demasiado vivo, y la falta de aire las perjudica. No obstante, a algunas plantas les basta que se les dedique alguna atención de vez en cuando, para que vivan y embellezcan nuestros hogares, y lo que es más, para que los sancen, por el consumo que hacen de ácido carbónico.

Cómo y cuando han de comprarse las plantas

Hay que comenzar por tomar la precaución de no adquirir vegetales recientemente trasplantados, pues a algunos de ellos les perjudica grandemente el cambio de medio.

Se conoce que una planta ha sido cambiada recientemente de maceta porque la tierra parece como nueva y removida. Por otra parte, puede uno cerciorarse por sí mismo de ello, pidiendo al vendedor que la saque de la maceta, lo cual puede hacerse sin inconveniente ninguno. Si la tierra está rodeada de numerosas raíces, es un buen indicio. Si hay muy pocas, es que la planta no hace mucho tiempo que ha sido trasplantada; no obstante, si el vegetal ha echado ya raíces en la nueva tierra, puede adquirirse. No hay que comprar una planta que tenga unas pocas raíces viejas en la tierra que la rodea, pues estando falta de alimento, no tardará en tener que ser trasplantada a otra maceta, lo cual hay que evitar.

Hay que ser prudente en las compras que se hagan en invierno y al avanzar la primavera, pues con frecuencia las plantas, al salir del invernáculo, son llevadas al mercado y expuestas más o menos tiempo a una temperatura casi glacial. Tales transiciones las hacen

sufrir mucho y las condenan a muerte prematura; el comprador se da cuenta de ello algunas horas después cuando la planta se halle ya en su casa. El mejor momento para adquirir plantas con hojas, es el verano; en esta estación no tienen que temer cambio alguno de temperatura. En invierno conviene dirigirse a un invernadero para que vivan de acuerdo con la temperatura del ambiente y luego no sufran al salir al exterior.

Cómo hay que cuidar las plantas recién adquiridas

No obstante haber examinado las plantas cuidadosamente antes de adquirirlas con frecuencia se experimentan engaños, cuando, algunos días después se echa de ver que las hojas se ponen amarillas si se trata de plantas con hojas, o se caen las flores si se trata de plantas floridas.

Las plantas que se introducen en una habitación sufren un cambio tan considerable de medio, que hay que aclimatándolas a esa nueva existencia.

Por de pronto, no hay que cambiar jamás una planta de maceta porque veamos que la que tiene es demasiado pequeña; operación que uno siente tentación de hacer pensando que el jardinero, por economía o por falta de espacio, procura colocar sus plantas en los recipientes más reducidos posibles hasta el momento de su venta. Si el cambio de maceta es verdaderamente necesario, no hay que efectuarlo hasta que la planta esté perfectamente acimatada, pues de lo contrario moriría si ello se hiciese en invierno, y sufriría mucho, aun haciéndolo en verano. Una planta ha sido adquirida en invierno evítese colocarla en una pieza donde sólo se encienda la calefacción dos o tres veces por semana, y póngasela con preferencia en aquella en que haya calentamiento de calefacción, evitando colocarla demasiado cerca del aparato de la calefacción; el lugar más adecuado es cerca de la ventana. Ocioso advertir que tales observaciones se hacen cuando se trate de regiones muy frías. En los climas más templados, como en España, en algunos puntos de Levante y del Sur, no hay que extremar tales cuidados y bastará con tener cuidado de que no sufran las plantas los rigores de una habitación demasiado fría.

DAVID, EL JARDINERO.

CRESPONES EXTRA-FINOS

Inmenso surtido en colores sólidos y lavables, pueden obtenerse en la

Sección adecuada para ventas

abierta los días laborables, en todas sus horas, y festivos de 9 a 12 de la mañana, en el local de los fabricantes

B. FRONTERA PIZÁ Y C.^a, S. en C.

Calle Quadrado, n.º 8, (antes Rectoría).—SÓLLER

Importantísimo:—Nuestros artículos fantasía se despachan únicamente en la fábrica.

Raquitismo

Antes de que sea incurable
dad a vuestros hijos el poderoso
regenerador Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Aumenta la vitalidad y la resistencia orgánica, favorece el desarrollo de los huesos y estimula el apetito.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD
para evitar imitaciones.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes ha sido comunicada a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros la aprobación por R. O. de las Mutualidades o Cajas escolares de previsión, establecidas en relación con dicha «Caja» en localidades de Cataluña, con los nombres siguientes:

Provincia de Barcelona: Mutualidad Escolar «Santa Calamanda», de Calafat; «La Asunción» y «San Roque», de Copons; «La Granadense», de La Granada; «Jaime García Fossas», de Igualada; «Ahorro San Martín» y «Virtud del Ahorro» de San Martín de Sasgayolas.

Provincia de Lérida: Mutualidad Escolar «San Mauricio», de Espot; «El Porvenir» de Martinet y «San Eloy de Martinet», de Martinet.

El palacio de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» en Montjuich, después de la Exposición

El Palacio que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros posee en propiedad en el recinto de la Exposición, que contiene las instalaciones presentadas de la obra integral de la referida entidad, en sus múltiples modalidades, continuará abierto al público después de la Exposición hasta el día 31 de Diciembre próximo, siendo gratuita la entrada al mismo, que se halla situado entre los Pabellones de Agricultura y Nacional, con acceso por la calle de Lérida, y pudiendo visitarse todos los días de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde.

La Sucursal de libretas y operaciones de ahorro que con tanto éxito ha venido funcionando durante la Exposición en el citado edificio, seguirá también abierta libremente al público, con el carácter de Agencia de Montjuich de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, para que los vecinos de aquella importante y popular barriada de Barcelona puedan disfrutar de las ventajas del ahorro.

El Cine Social que actualmente forma parte del Pabellón de Montjuich de la «Caja de Pensiones», funcionará todos los domingos y días festivos de 4 a 8 de la tarde, con sesión continua y siendo la entrada al mismo enteramente gratuita. Se proyectarán películas y proyecciones fijas de asuntos sociales, benéficos y culturales.

A partir del día 2 de Enero próximo, el Palacio de Montjuich de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, quedará definitivamente afecto a los fines del Instituto de Servicios Sociales de la propia Caja y a las aplicaciones del Instituto Maternal que la misma creará con miras al cumplimiento de las disposiciones del Régimen legal obligatorio del Seguro de Maternidad que le ha sido confiado en Cataluña y Baleares, como Caja Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

Como Instituto de Servicios Sociales, contará con un Museo Social permanente, con locales para Exposiciones monográficas de asuntos sociales y benéficos y con el Cine Social que todos los domingos y días festivos funcionará con el carácter de Escuela gratuita pública, actuando con películas, proyecciones, conferencias, lecturas y demás medios de divulgación de ideas y organismos que surgen y viven para hacer el bien. Toda esta organización del Instituto de Servicios Sociales se instalará en el Palacio de Montjuich de la «Caja de Pensiones» en sus cuerpos cen-

tral y lateral del lado del Palacio Nacional.

Todo el cuerpo lateral del lado de la calle de Lérida, quedará afecto al Instituto Maternal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. En este Instituto se concentrarán los servicios centrales de carácter sanitario necesarios y convenientes para el buen desarrollo y plena eficacia del futuro régimen de Seguro de maternidad a favor de las madres obreras y de sus hijos. Entre estos servicios pueden de momento señalarse los siguientes: Dispensarios y Consultorios centrales de Obstetricia y de Puericultura, Clínica de Maternidad, Escuela de Maternología, Gabinete de estudio para comadronas, Escuela de Enfermeras especializadas para infancia, Biblioteca especial de Maternología y Servicios de lactancia y cuna.

Subsidio a familias numerosas

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha abonado desde el mes de Noviembre de 1929, en que inició su actuación como delegada por el Estado para el Régimen de Familias numerosas, en concepto de subsidios concedidos a beneficiarios de dicho Régimen, pesetas 42.600, distribuidas en la forma siguiente: 182 subsidios de 100 pesetas cada uno (beneficiarios padres de 8 hijos) 82 de 150 (9 hijos), 40 de 200 (10 hijos), 14 de 250 (11 hijos) y 2 de 300 (12 hijos), concedidos a 320 familias numerosas residentes en Cataluña y Baleares.

Clasificados por provincias los subsidios abonados hasta la fecha, por cuenta del Estado, corresponden a Baleares, 135; Barcelona, 117; Gerona, 46; Lérida, 12 y Tarragona, 11.

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en su deseo de dar las máximas facilidades a los que se hallen en condiciones de poder solicitar los beneficios que concede el Real decreto-ley de 21 de Junio de 1926, recuerda que pueden dirigirse a su Oficina Central (Vía Layetana, 56 A) (Departamento del Régimen de Subsidios a las Familias numerosas), en esta capital o en cualquiera de sus Sucursales, en donde se les facilitará, gratuitamente, todos los impresos e instrucciones necesarias para formular la solicitud, cuidando, además, dicha Caja de la tramitación de los expedientes y de su envío al Ministerio de Trabajo y Previsión.

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia - España)

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA

Teléfono n.º 141

Biblioteca popular gratuita

A fin de facilitar las vacaciones de verano a la señorita Bibliotecaria, durante la primera quincena del mes entrante, o sea del 1.º al 15 de Agosto, permanecerá esta Biblioteca cerrada al público.

CONVERSACIONES MÉDICAS

LA HIGIENE DE LAS BEBIDAS

Que el hombre necesita líquidos para mantener el equilibrio nutritivo de su organismo, es una verdad axiomática, ya que la mayoría de su peso la representan los humores. Sin embargo, no todos entran en la economía con las bebidas, ni mucho menos; pues siempre los alimentos sólidos tienen agua de composición. Esta penetra insensiblemente y repara las pérdidas por evaporación de la piel y por las secreciones. Resulta, por lo tanto, que únicamente cuando hay diferencia en menos se declara la sed y debe recurrir a las bebidas. Sólo una de ellas puede considerarse natural y fisiológica, que es el agua, mereciendo las otras el nombre de artificiales.

El agua representa un alimento imprescindible; pero que, como los demás, posee sus límites higiénicos. Tomarla en poca cantidad o en exceso representa un vicio de régimen. En el primer caso se concentran demasiado los humores y no se reparan asaz las pérdidas. En el segundo se perjudica la digestión por fatiga estomacal y dilución excesiva del jugo gástrico. Sin embargo, hay en esta parte diferencias individuales muy notables. Muchos sujetos, y en particular los obesos, beben mucho y a menudo, lo que equivocadamente ha hecho creer que el agua engorda. En cambio, los flacos se abstienen de líquidos y aun los soportan mal en ocasiones. En esta época del año no representa más dicha bebida que un suplemento de ración, pues la sudación y exhalación de la piel suponen un gasto extraordinario. Hasta aquí hablamos del agua natural y a la temperatura ordinaria, pues la helada goza de otras propiedades. Ellas no son más que las del frío con sus buenos o malos efectos, que en cuanto a los primeros dependen del gusto y en cuanto a los segundos son complejos. Mencionemos entonces las alteraciones de los dientes, tan comunes en América del Norte, donde se consume a toda hora el agua helada. Asimismo, el

estómago e intestino se resienten de este abuso, que acaba por producir o favorecer verdaderos catarros gastrointestinales.

Las bebidas fermentadas y destiladas comprenden ya otros principios, como el alcohol, azúcar y sales. El vino natural es tan alimento como bebida, y sobre todo el tinto. En cuanto al blanco, menos rico en colorante y tanino y menos alcoholizado, es también menos excitante. En general, el vino como bebida, o sea en moderada cantidad se halla exento de inconvenientes. Se exceptúan los que padecen de acidez estomacal, los artríticos y los neuróticos. Los vinos dulces y aromáticos apenas se consumen para beber, o sea para apagar la sed. Lo propio diremos de los espumosos, como el champaña, que obran tanto por el ácido carbónico como por el alcohol. Unos y otros son digestivos o eupépticos favorecen las secreciones. Condición precisa es, sin embargo, que vayan precedidos de una alimentación copiosa, ya que en caso contrario se convertirían en irritantes.

La sidra pertenece también a este grupo de bebidas fermentadas, siendo la que posee menos inconvenientes. No sólo calma la sed y es refrescante y digestiva, sino que jamás resulta irritante ni excitante. En los países de mayor consumo hay sus bebedores y aun sus «bríos»; pero esto sólo indica el abuso que se hace. La sidra espumosa es todavía más eupéptica o favorable a la digestión que la natural. Puede afirmarse sin encomio que, bien preparada y fría, constituye el ideal de las bebidas. En cuanto a la cerveza, varía en calidad y valor, según la procedencia. Higiénicamente no sienta igual a todos los estómagos, y para algunos es pesada y dispéptica. En general es recomendable a los que no soportan la acidez del vino, a los anémicos y los anoréxicos o faltos de apetito. En los niños es particularmente útil en este último concepto. Las mezclas corrientes de cerveza con aguas carbónicas, le quitan toda su eficacia. Hay más, aún la hacen más difícil de digestión, y de dos sustancias buenas componen una mala.

Las bebidas alcohólicas destiladas son naturales o artificiales, entrando en las primeras los aguardientes y en las segundas los alcoholes industriales. Los primeros no son tan antihigiénicos ni tóxicos como los segundos, y cuando se incorporan a sustancias aromáticas resultan incluso saludables. En cambio, los alcoholes de industria son todos condenables, bauticándose con el nombre que se quiera. A ellos se

RABASAE-LIAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

Telegramas "RABELIAS,"

Teléfono núm. 35

ALCIRA

debe principalmente la cruzada contra el alcohol, que ha traído las exageraciones de la ley seca. Pero en esta cuestión, como en tantas otras sanitarias, han pagado justos por pecadores. Lo peor es que el contrabando ha introducido de fraude bebidas mucho peores y nocivas que las perseguidas.

Los licores o bebidas alcohólicas azucaradas son muy numerosos, como el curacao, chartreuse, cherry-brand, kummel, aniseta, menta, etc. No pueden considerarse en realidad como bebidas, ya que sólo deben tomarse en pequeñas cantidades. Sea como quiera, y dentro de estos límites, actúan favorablemente sobre la digestión y estimulan el apetito. En cuanto a los llamados aperitivos, merecen ya más reservas por dos razones. En primer lugar, se consumen en ayunas, lo cual entorpece la acción de la pepsina o fermento digestivo. Esto, a la larga, se traduce por una verdadera dispepsia, que llega a hacerse crónica. Además, y esto es lo peor, semejantes líquidos (bittev, ajeno) contienen esencias peligrosas para el sistema nervioso. Los estragos del alcoholismo se explican en gran parte por esta causa, y con ello basta para comprender el recelo que han de inspirar tales bebidas.

Un grupo casi inofensivo es el denominado de bebidas aromáticas, y que comprenden el té, café, mate y chocolate. El primero es sólo estimulante y tónico en dosis moderada, convirtiéndose en excitante a dosis excesivas. Su valor como refrescante es cierto y poco aprovechado, aunque conocido. Pero entonces debe tomarse caliente, pues sólo así conserva todas sus propiedades. Como provoca las secreciones y en especial la de saliva, corrige la sequedad bucal y apaga la sed. En cambio, al se consume helado, no actúa más que por el frío y desaparecen sus efectos. El té es susceptible de las mismas observaciones, y sabido es que los ingleses lo beben con igual fruición en verano que en invierno. Si la infusión es concentrada puede provocar más nerviosidad de la que sufre quien lo toma. La adición de alcohólicos, como el ron o el coñac, aumenta la virtud estimulante del té, como la de agua de azahar lo hace más eficaz contra el nerviosismo.

El mate, tan común en la América Meridional, es análogo al té, que reemplaza

en estos países con ventaja. El chocolate apenas si aquí puede llamarse bebida, a no ser que se prepare a la francesa. Su valor aromático y digestivo es harto vulgar para que lo detallemos. Sólo cuando tiene mucha grasa o manteca de cacao puede resultar indigesto. Por otra parte, la proporción de oxalato cálcico que posee, lo hace perjudicial para los artríticos y calculosos, así como para los que sufren de acidez estomacal. La nuez de kola, usada en los pueblos del Africa, tiende a entrar hoy en el uso corriente por su valor tónico.

Los jarabes, para ser higiénicos, deben prepararse debidamente, lo que no siempre ocurre, y entonces son pesados al estómago y peligrosos para el riñón. La glucosa, ácido tartárico y colorantes artificiales, que se les añade, son nocivos a la larga. En cuanto a las bebidas gaseosas artificiales, tan usadas en verano, son de recomendar, pero con reservas. Por una parte, el agua cargada de ácido carbónico no está libre de microbios y muchas veces se convierte en infectante. Por otra, el plomo de las partes metálicas del sifón puede mezclarse al agua y envenenar el organismo. Las mismas consideraciones son aplicables a las llamadas gaseosas, que también son culpables de accidentes gastrointestinales en la época del calor. Basta con lo dicho para comprender la higiene de las bebidas, que tan importantes como los alimentos, pueden también como ellos ser causa de insalubridad y enfermedad.

DR. W. COROLEU.

Cámara Oficial del libro de Barcelona

Concurso de artículos periodísticos con motivo de la conmemoración del natalicio de Cervantes, adjudicándose un premio de MIL PESETAS al que mejor estimule el amor al libro o la difusión de la cultura.

Acordada la concesión de un premio al artículo periodístico que mejor estimule el amor al libro o la difusión de la cultura, la Cámara Oficial del Libro de Barcelona abre un concurso para premiar el autor del artículo que, publicado en cualquier diario o revista aparecidos en territorio nacional, se sujete a las siguientes condiciones:

Primera.—El premio del concurso consistirá en la cantidad de mil pesetas.

Segunda.—Al certámen podrán concurrir los españoles y los extranjeros, pero el texto estará redactado en español o en lenguas regionales.

Tercera.—Usarán los autores de la más absoluta libertad de criterio en la redacción de sus artículos, cuidando de consignar, en su caso, las pruebas documentales de los hechos que narren.

Cuarta.—El artículo debe aparecer precisamente antes del día 15 de Septiembre próximo, pudiendo asimismo optar al premio los artículos que, sujetándose a las presentes condiciones, hayan sido publicados desde el día 15 de Septiembre de 1929.

Quinta.—Los autores deberán remitir tres ejemplares del número de la revista o diario en que aparezca el artículo que aspire al premio, a la Secretaría General de la Cámara Oficial del Libro de Barcelona (Junqueras, 2) por todo el día 25 de Septiembre próximo. Si no van firmados y desean conservar el anónimo, acompañarán su tarjeta en sobre cerrado con el título del artículo.

Sexta.—Los autores tendrán derecho a solicitar recibo de la presentación de los artículos que opten al premio.

Séptima.—El premio, si se presentare artículo digno de él, será entregado en sesión pública, que tendrá lugar el día 7 de Octubre próximo.

Octava.—La Cámara se reserva la facultad de insertar en folletos, revistas, libros y demás publicaciones análogas, tanto el artículo premiado como todos los demás que se presenten a este concurso.

Novena.—Podrán los artículos ser escritos por uno o más autores.

Décima.—La Secretaría de la Cámara admitirá los artículos que se la entreguen librando de cada uno de ellos recibo en el que se exprese el título del mismo y el nombre de su autor, o el título y el primer renglón si es anónimo. El autor que remita su artículo por correo, designará la persona a quien haya de darse el recibo.

Undécima.—Si antes de dictado el fallo quisiera alguno de los autores retirar el artículo presentado, se le devolverá canjeándolo por el recibo.

Duodécima.—La Cámara se reserva el derecho de no otorgar el premio si no hallase mérito suficiente en los artículos presentados a concurso.

Décima tercera.—Constituirán el jurado para la otorgación del premio los señores: Presidente y dos Consejeros de la Cámara Oficial del Libro de Barcelona, Presidentes de la Academia de Buenas Letras, del Ateneo Barcelonés, Asociación de Periodistas, Centro de Reporters y el Secretario General de la Cámara Oficial del Libro de Barcelona.

Barcelona, 11 de Julio de 1930.

AL HERNIADO

EXPERIMENTADO que no quisiera afrontar la operación ni le satisfagan las peligrosas eventualidades a que está sujeto con el braguero que usa, dedicamos los siguientes testimonios:

Madrid, 10 de Abril 1930. Sr. D. C. A. Boer, Pelayo, 60. Barcelona.

Muy señor mío:

Tengo la satisfacción de mandarle esta carta para comunicarle que estoy completamente curado de la hernia que venía padeciendo desde hace bastante tiempo, la que se me había reproducido a los cuatro meses de operada. Agradecidísimo por lo que me ha hecho conmigo, le doy las gracias y le autorizo la publicación de esta carta en los periódicos. Me ofrezco de Vd. atto. s. s. J. Troca, calle Marcelo Usera, 25. Madrid.

Andraitx, 14 de Mayo. Sr. D. C. A. Boer, Ortopédico, Barcelona.

Muy señor mío:

No puedo menos de comunicarle el buen efecto que he recibido con los aparatos C. A. Boer, curándome de la hernia que tenía. Queda siempre de Vd. atto. y s. Jaime Colomar, calle Archiduque, 8. Andraitx (Mallorca).

HERNIADO Si quiere usted recobrar su salud con los Aparatos especiales del Método C. A. Boer, acuda al reputado ortopédico en:

Palma: Domingo 27 Julio, Hotel Alhambra.

Sóller: Lunes 28 Julio, Hotel Restaurant Estación.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60. - BARCELONA.

Se desea vender

algunas vacas lecheras, sumamente productivas y en muy buen estado de salud.

Para informes diríjase a la Administración de este periódico.

EXPORTATION DE FRUITS ET PRIMEURS

SPECIALITÉ D'ORANGES, MANDARINES ET CITRONS

POMMES de TERRE de MATARO :: SAUCISSE ROUGE de VALENCIA

ARTICHAUTS et PRIMEURS de LLOBREGAT

Emilio GASCO-PRATS

PUEBLA LARGA (Valencia-España)

Téléphone N.º 31 — Télégrammes: GASCOPRATS

Maisons de Transit: { à CERBERE (P. O.) Téléph. n. 38
JOSE GASCO { à HENDAYE (B. P.) Téléph. n. 210

SPECIALITÉ POUR WAGONS COMPLETS

DE CHASSELAS ET GROS VERT

COMMISSION
EXPEDITION

Francisco Cardell

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

FRANCISCO CARDELL LE THOR

LE PRENOM EST DE RIGUEUR

(VAUCLUSE)

TELEPHONE 18

Balneario Vichy Catalán

CALDAS DE MALAVELLA (CONTIGUO ESTACION FERROCARRI)
TEMPORADA de 15 de Mayo a 31 de Octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, líficas, sódicas.
Enfermedades del aparato digestivo :: Hígado :: Artritis en sus múltiples manifestaciones :: Diabetes :: Glucosuria :: Consolidación de fracturas

Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y café espaciosos. Salones para fiestas. Capilla. Campos para tennis y otros deportes. Garage, Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono.

Administración: Rambla de las Flores, 18.—Barcelona

MAISON FONDÉE EN 1872

Expedition de fruits et primeurs

PROPRIÉTAIRE

JOACHIM PASTOR

Rue des Halles, 16

MAGASINS D'EXPEDITIONS: BOULEVARD ITAM

Entrepot: Rue Siberte

Huile d'olive garantie pure des
MOULINS COOPERATIFS DE SOLLER

Adresse télégraphique: Jopastor Tarascon-sur-Rhone

Téléphone 94

Établissements CAPARO & ESPAÑA

Société à responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000
16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

BORDEAUX

Expédition toute l'année de **BANANES**

en tout état de maturité

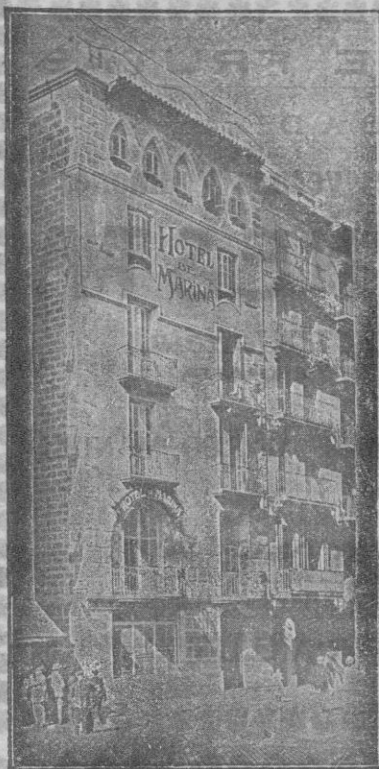
ORANGES-MANDARINES-CITRONS

VENTE EN GROS: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau,
VENTE AU DÉTAIL: 62, Rue du Hamel, Jusqu'à 9 H. du matin

Adresse Télégraphique: CAPANA-ROUSSEAU-BORDEAUX Téléphone: 84.682
Succursale: 85.196

Chèques Postaux: Bordeaux N° 17.492

R. C. Bx. 4365



HOTEL RESTAURANT

DE MARINA

Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

**NUEVAS
E IMPORTANTES REFORMAS**

Servicio esmerado :-: Baños :-:
Agua corriente :-: Ascensor

Asegurarán una estancia perfecta
avisando la llegada con antelación.

TRANSPORTES
MARÍTIMOS y TERRESTRES

AGENCIA de ADUANAS

ANTIGUA CASA BAUZA Y MASSOT

Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS
CERBERE 8
PORT-BOU 21 int
SOLLER —
VALENCIA 1291
CETTE 3-37

TELEGRAMAS
CERBERE
CETTE
PORT-BOU
VALENCIA

CASA CENTRAL
Cerbere
Pyr., Orles.
FRANCIA

FRUITS FRAIS & SECS — PRIMEURS
IMPORTATION — CONSIGNATION
EXPORTATION — TRANSIT
SPECIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne & 108, Cours Julien
MARSEILLE
Télégrammes: PACOMAS
TÉLÉPHONE 29-87

PENSIÓN MAYORAL de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.
TELÉFONOS EN TODAS LAS HABITACIONES
RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL
Entrada Calle Colón, 3
BARCELONA Teléfono núm. 14.680

MAISON D'EXPÉDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis et légumes du pays.

C. Homar Fils

29, Rue Banaudon
LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)
Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de **L.P.F.** FIGURES,
DATTES, BANANES, ORANGES,
CITRONS

LLABRÉS PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique: JASCHERI, MARSEILLE TELEPHONE 21-18

Les Délicieux Fruits de Valence

COMISSION EXPORTATION

Vda. de Miguel Estades

(MAISON FONDÉE PAR MIGUEL ESTADES EN 1898)

SIEGE SOCIAL:

CARCAGENTE (Valencia) - Amalia Bosarte, 10
Télégrammes: ESTADES. Code A B C 5^{ème} édition et particulière

SUCURSALE OLIVA (Valencia)

Carretera Convento, 28 Télégrammes: ESTADES
Oranges & mandarines. - Spécialité en arachides blanches 3-4 grains

SUCURSALE VILLARREAL (Castellón)

Télégrammes: ESTADES

Fruits fruits & secs. - Spécialité en figues sèches

SERVICES MARITIMES

GANDIA A PORT-DE-BOUC

(Traversée 40 heures)

Service effectué par trois voiliers, bien aménagés pour le transport des fruits, munis de moteurs de 120-150-180 HP

GANDIA A CETTE

(Traversée 22 heures)

Effectué par un vapeur rapide, spécialement destiné au transport des fruits.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à mon siège social

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO e IÑESTA

Casa Central **MANUEL (Valencia)**
ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

Telegramas: MARCO, MANUEL

JATIVA

Teléfono, 7

ARCHENA (Murcia)

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT

VIUDA DE PEDRO CARDELL

Primo de Rivera, 45 **VILLARREAL** (Castellón)

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas

Especialidad en naranjas y mandarinas por vagones completos.

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia

Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

FRUITS & PRIMEURS

BANANES, ORANGES, CITRONS, MANDARINES, ET FRUITS SECS

IMPORTATION COMMISSION EXPEDITION

Specialité de Bananes-Emballage Soigné.

SAMPOL FRERES

(Société en nom collectif a responsabilité illimitée)

Siège Social
50 Rue du Hamel

BORDEAUX

Direction administrative
40 Rue Permantade

Adresse Télégraphique: FRESAMPOL-BORDEAUX

TÉLÉPHONE 85-792

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION

Fruits, Légumes, Primeurs

MICHEL BERNAT

6, Rue Rovigo - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA - ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin - ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Cazenave)

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITE DE BANANES ET DATTES

FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

2, Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS

et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires William, pommes a couteau, raisins.

A. Montaner & ses fils

10-12 Place des Clercs 10-12

SUCCURSALE: 5 Avenue Vietor-Hugo 5 - VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94.-Télégrammes: Montaner Valence.

MAISON A PRIVAS (ARDECHE)

Pour l'expéditions en gros de chataignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

MAISON A CATANIA (ITALIA)

Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 21 A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRES Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: F. Rochina & Vda. M. Ricart. — Quai du Pont Neuf, 22
BARCELONA: Sebastián Rubirosa — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transporte y la expedición de Frutos y primores

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Cerbère,
Téléfono Certe,

9
3,08

Telegramas CERBERE - José Coll
CETTE - Ricart
PORT-BOU - José Coll

SOLLER.—Imp. de J. Marqués Arbona.